



VSPB - FSFP

Verband Schweizerischer Polizei-Beamter
Fédération Suisse Fonctionnaires de Police

Sektion Bern-Gemeinden / section Berne-communes

VSPB Bern-Gemeinden
c/o Gemeinde Ostermundigen
Schiessplatzweg 1
Postfach 101
3072 Ostermundigen 1
Postscheck-Konto 30-26840-4

Einladung zur 87. Hauptversammlung des VSPB Bern-Gemeinden

Invitation à la 87e assemblée générale de la FSFP section Berne-communes

Ort/Lieu: Restaurant Romand, Parkweg 10, Biel/Bienne

Zeit/Date et heure: Donnerstag / jeudi, 06.04 2017, 19.00 Uhr / H

Traktanden / Ordre du jour

1. Begrüssung / *Salutations*
2. Grusswort von Beat Feurer, Gemeinderat Biel /
Mot de bienvenue de Beat Feurer, Conseiller communal Bienne
2. Wahl der Stimmenzähler / *Election des scrutateurs*
3. Genehmigung des Protokolls vom 03.03.2016 in Bern
Approbation du procès-verbal de l' AG du 03.03.2016 à Berne
4. Jahresbericht der Präsidentin / *Rapport annuel de la présidente*
5. Jahresrechnung 2016 / *Comptes 2016*
6. Festsetzung der Mitgliederbeiträge / *Fixation des cotisations*
7. Festsetzung der Entschädigungen / *Fixation des indemnisations*
8. Genehmigung des Voranschlages / *Approbation budget 2017*
9. Wahlen / *Elections*
 - a) 1. Sekretär (neu) / *1. Secrétaire (nouveau)*
 - b) *Gesamterneuerungswahl Vorstand (alle 2 Jahre)*
Réélection globale du comité (tous les 2 ans)
 - c) Rechnungsrevisoren / *Réviseurs*
10. Ehrungen / *Hommages*
11. Verschiedenes / *Divers*

Nach der Hauptversammlung sind alle zu einem Apéro herzlich eingeladen.
Vous êtes toutes et tous cordialement invités à l'apéro offert après l'assemblée.

Wir hoffen auf ein zahlreiches Erscheinen seitens der Mitglieder.
Nous nous réjouissons de vous accueillir en grand nombre à Bienne.

Kameradschaftliche Grüsse / *Salutations amicales*

Vorstand VSPB Sektion Bern-Gemeinden
Le comité de la section FSFP Bern-communes